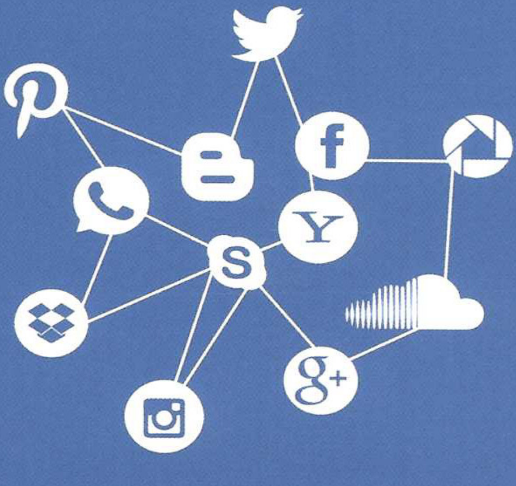
Sare Sozialak

Hiztegia



EUSKO JAURLARITZA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Sare Sozialak

HIZTEGIA

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2017

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren
Bibliotekak sarearen katalogoan aurki daiteke:

http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac

Argitaraldia:	1.a, 2017ko xxxx
Ale-kopurua:	1.500 ale
© argitaraldi honena:	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra
Argitaratzailea:	Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz
Internet:	http://www.euskara.euskadi.eus/euskalterm
Azala:	Concetta Probanza
Inprimaketa:	XXXXXXXXXXXXXXXXXXX
ISBN:	XXXXXXXXXXXXXX
Lege gordailua:	XXXXXXXXX

HITZAURREA

Beste edozein hizkuntza bezalaxe, euskara ere berritzen eta modernizatzen doa egunetik egunera, bizirik dagoen seinale. Bide horretan ezinbestekoa da euskararen aberastasun lexikoa elikatzea, zaintzea eta sustatzea, bai hizkuntza bera normalizatzeko, bai erabiltzaileen premietara egokitzeko. Hain zuzen ere, helburu horiek bete nahian ikusi du argia eskuartean duzun hiztegi honek, orrialde hauetan jorratzen den eremuko erabiltzaile eta hiztunek lanabes erabilgarria izan dezaten beren egunerokoan.

Hiztegi honetan aurkituko duzun terminologia Euskararen Aholku Batzordearen Terminologia Batzordeak gomendatutakoa da. Batzordeari dagokio, besteak beste, terminologia-alorrean dauden lehentasunak finkatzea, lan-proposamenak egitea, terminologia-lanerako irizpideak ezartzea, ponderazio-markak finkatuta termino lehiakideen arteko lehentasunak jartzea eta terminoen erabilera onestea eta gomendatzea.

Terminologia Batzordeak onartutako gainerako hiztegiak bezala, hiztegi hau ere EUKALTERM Euskal Terminologia Banku Publikoan www.euskara.euskadi.eus/euskalterm dago integratuta.

Banku hau etengabe elikatzen eta zabaltzen ari gara Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzatik IVAPekin lankidetzan, Eusko

Jaurlaritzak bideratu eta sustatu nahi duen terminologiaren produkzioaren, kudeaketaren eta hedapenaren muina izan dadin. EUSKALTERM metodologia eta irizpide jakin batzuen arabera eguneratu eta elikatzen da, betiere Terminologia Batzordeak onartutako jarduketa-planei jarraituz.

Hiztegi hau erabiltzaileen oinarrizko premiak asetzeko baliagarri izatea nahi genuke, hemen jorratzen den terminologiaren erabilera normalizatzeko eta gure hizkuntzaren eguneratzearen bidean urrats garrantzitsua izan dadin. Hiztegi hau eta honekin batera argitaratzen ditugun guztiak eguneroko jardunean erabiltzera animatzen zaituztegu, euskaldunok gero eta hizkuntza aberatsagoa izan dezagun.

Vitoria-Gasteiz, 2017ko ekainaren 29a

Miren Dobaran Urrutia
Hizkuntza Politikarako sailburuordea

HIZTEGIARI BURUZKO ARGIBIDEAK

Hiztegi hau UZEI Terminologia eta Lexikografia Zentroak egin du EUSKALTERM Terminologia Banku Publikoa (www.euskara.euskadi.eus/euskalterm) eguneratzeko eta elikatzeko entitate horrek Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzarekin (HPS) izenpetutako kontratuaren barruan. Kontratua HPSk eta IVAPek finantzatu dute, bi erakunde horiek sinatutako hitzarmenaren bidez.

EUSKALTERM Terminologia Banku Publikoa da Terminologia Batzordeak[1] finkatutako terminologia-lana zabaltzeko ardatza. Aldi berean esan behar da Terminologia Batzordeak onartutako jarduketa-planen barruan ezarritako lehentasunen arabera eguneratzen dela Terminologia Banku Publikoa. Euskararen Aholku Batzordeko Terminologia-batzorde atal bereziak euskarazko terminologia-lanerako finkatu zuen metodologiari jarraituta, hiztegi hau, lehenengoz, hizkuntzalariez eta eremuko adituez osatutako batzorde teknikoak aztertu eta landu zuen, Terminologia Batzordeari behin betiko proposamena luzatzeko. Normalizazio-prozesuaren azken urratsa Terminologia Batzordeak onartzea izan da. Beraz, hemen duzue eremu honetako terminologiaren erabiltzaileei **Terminologia Batzordeak gomendatzen dien terminologia.**

1 176/2007 DEKRETUA, urriaren 16koa, Euskararen Aholku Batzordeari buruzkoa.

Hiztegian erabilitako ponderazio-markak:

(4) Termino normalizatua/gomendatua
(3) Termino onartua (baina ez lehenetsia, beste bat gomendatzen delako)

Hiztegian erabilitako laburtzapenak:

eu euskara
es español
fr français
en English

Sin. sinonimoa
Ik. ikus

NORMALIZAZIOA

BATZORDE TEKNIKOA

Maite Goñi (Mondragon Unibertsitatea)
Rafa Bañales (Euskaltel-eko Sarearen eta Zerbitzuen Ingeniaritza Arloa)
Iker Etxebeste (UZEI)
Koordinatzailea: **Nerea Laskibar**
(Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza)

TERMINOLOGIA BATZORDEA

Patxi Baztarrika Galparsoro, Hizkuntza Politikarako sailburuordea, batzorde-ataleko lehendakaria
Eneko Oregi Goñi, IVAPeko zuzendariordea, batzorde-ataleko lehendakariordea
Jorge Giménez Bech, EABko eta batzorde-ataleko idazkaria
Araceli Díaz de Lezana Fernández de Gamarra, Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzako ordezkaria
Maite Imaz Leunda, IVAPeko ordezkaria
Andoni Sagarna Izagirre, Euskaltzaindiaren ordezkaria
Iker Etxebeste Zubizarreta, Unibertsitate Zerbitzuetarako Euskal Ikastetxeko (UZEI) ordezkaria
Xabier Alberdi Larizgoitia, Euskal Herriko Unibertsitateko Euskara Institutuko ordezkaria
Ibon Olaziregi Salaberria, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren Euskara Zerbitzuaren ordezkaria
Mertxe Olaizola Maiz, aditua
Joseba Erkizia Itoitz, aditua
Asier Larrinaga Larrazabal, aditua
Miel Loinaz Beristain, aditua
Alberto Atxabal Rada, aditua
Alfontso Mujika Etxeberria, aditua

UZEI-REN LANKIDE IZAN DIREN ADITUAK

Joxe Rojas. Interneteko teknologietan aditua eta dibulgatzailea

Eremu-zuhaitza

1 **Sare sozialen motak eta sare sozialekin erlazionaturiko aplikazioak**

2 **Sare sozialen funtzioak, osagaiak eta elementuak**

3 **Termino orokorrak**

AURKIBIDEA

Bokabularioa sailka

1. Sare sozialen motak eta sare sozialekin erlazionaturiko aplikazioak. 14
2. Sare sozialen funtzioak, osagaiak eta elementuak 19
3. Termino orokorrak 31

Euskarazko aurkibidea 43

Gaztelaniazko aurkibidea 51

Frantsesezko aurkibidea 57

Ingelesezko aurkibidea 63

Erreferentzia bibliografikoak. 69

Bokabularioa sailka

1. SARE SOZIALEN MOTAK ETA SARE SOZIALEKIN ERLAZIONATURIKO APLIKAZIOAK

agregatzaile
Ik. batzaile

1
aplikazio *(4)*
es aplicación
fr application
en application

2
aplikazio mugikor *(4)*
Sin. app *(4)*
Telefono mugikorretan, tabletetan eta antzeko gailu mugikorretan exekutatzeko bereziki diseinatutako aplikazioa.
es aplicación móvil; app
fr application mobile; appli
en mobile application; app

app
Ik. aplikazio mugikor

3
atari *(4)*
es portal
fr portail
en portal

4
audioblog *(4)*
Audio-fitxategiak argitaratzeko eta partekatzeko helburu nagusia duen bloga. Sarrera bakoitzean audio-fitxategi bat gehitu ohi da; gehienetan, etiketatua.
es audioblog
fr blogue audio
en audioblog

banaketa-zerrenda
Ik. posta-zerrenda

5
batzaile *(4)*
Sin. agregatzaile *(4)*; RSS irakurle *(4)*
Harpidetutako hainbat informazio-kanal automatikoki arakatu eta bertako edukia erakusten eta antolatzen duen aplikazio edo webgunea.
es agregador; lector RSS
fr agrégateur; lecteur RSS
en feed aggregator; RSS reader

6
bideoblog *(4)*
Sin. vlog *(4)*; vblog *(4)*
Bideoak argitaratzeko eta partekatzeko helburu nagusia duen bloga. Sarrera bakoitzean bideo bat gehitu ohi da; gehienetan, etiketatua.
es videoblog; vlog; vblog
fr blogue vidéo
en video blog; vlog; vblog

7
blog *(4)*
Sin. weblog *(4)*
Webgune pertsonal edo kolektiboa, aldizka-aldizka eguneratzen dena erabiltzaileak idatzitako sarrera edo artikuluen bitartez. Sarrera edo artikulu horiek kronologikoki ordenatuta eskaintzen dira, berrienetik zaharrenera, eta bisitariek iruzkinak egin ditzakete.
es blog; weblog
fr blogue
en blog; weblog

blog kolektibo
Ik. talde-blog

8
blog korporatibo *(4)*
es blog corporativo
fr blogue d'entreprise
en corporate blog

9
blog pertsonal *(4)*
es blog personal
fr blogue personnel
en personal blog

10
blog-plataforma *(4)*
es plataforma de blogs
fr plateforme de blogues
en blog platform

11
folksonomia *(4)*
Edukia era kolaboratiboan eta hierarkizaziorik gabe sailkatzeko prozedura, egindako sailkapenak beste erabiltzaileekin partekatzeko aukera ematen duena. Sare sozialeko inguruneetan erabiltzen da, hala nola Delicious edo Diigo (estekak), Flickr edo Instagram (argazkiak), Youtube (bideoak) eta antzekoetan.
es folcsonomía
fr folksonomie
en folksonomy

12
folksonomia estu *(4)*
Erabiltzaile bakoitzak bere edukiak baino etiketatzen ez dituen folksonomia. Ondorioz, elementu bakoitza pertsona bakarrak etiketatzen du. Folksonomia estuaren adibide gisa, Flickr aipa daiteke: erabiltzaile bakoitzak berak igotako irudiak baino ez ditu etiketatzen.
es folcsonomía estrecha
fr folksonomie étroite
en narrow folksonomy

13
folksonomia zabal *(4)*
Erabiltzaile guztiek eduki guztietan etiketak gehitzeko aukera eskaintzen duen folksonomia. Ondorioz, erabiltzaile askok elementu berbera etiketa dezakete, eta elementu horren informazioa osatuz joango da. Folksonomia zabalaren adibide ezaguna Delicious da.
es folcsonomía amplia
fr folksonomie générale
en broad folksonomy

14
foro *(4)*
Interneten eztabaidak edo iritzi-trukea egiteko webgunea, erabiltzaileek gai bati buruz idatzitako mezuak eta erantzunak jasotzen dituena.
es foro
fr forum
en forum

15
fotoblog *(4)*
Argazkiak argitaratzeko eta partekatzeko helburu nagusia duen bloga. Sarrera bakoitzean argazki bat gehitu ohi da; gehienetan, etiketatua.
es fotoblog
fr blogue photo; photoblogue
en photoblog

geolokalizazioko gizarte-sare
Ik. geolokalizazioko sare sozial

16
geolokalizazioko sare sozial *(4)*
Sin. geolokalizazioko gizarte-sare *(4)*
Leku edo puntu konkretuak koordenatu-sistema jakin batean kokatzeko aukera eskaintzen duen sare soziala.
es red social de geolocalización
fr réseau social de géolocalisation
en geolocation social network

gizarte-sare
Ik. sare sozial

gizarte-sare bertikal
Ik. sare sozial bertikal

gizarte-sare horizontal
Ik. sare sozial horizontal

gizarte-sare mugikor
Ik. sare sozial mugikor

17
linklog *(4)*
Estekak partekatzeko helburu nagusia duen bloga. Sarrera bakoitzean esteka bat gehitu ohi da.
es linklog
fr linklog
en linklog

18
markatzaile sozial *(4)*
Internet bidez estekak bildu, sailkatu eta partekatzeko aukera ematen duen lineako zerbitzua. Zerbitzu hori eskaintzen duen plataforma ezagun bat Delicious da.
es marcador social
fr marque-page social; partage de signets
en social bookmarking

19
mikroblog *(4)*
Karaktere-kopuru laburreko sarrerak idazteko blog-sistema berezia. Twitter da era horretako zerbitzu ezagunena.
es microblog
fr microblogue
en microblog

20
mikroblog-plataforma *(4)*
es plataforma de microblogs
fr plateforme de microblogues
en microblog platform

21
moblogging *(4)*
Gailu mugikorren bidez blogak idazteko, eguneratzeko eta irakurtzeko jarduera.
es moblogging
fr blogage mobile
en moblogging

22
multimedia-plataforma *(4)*
es plataforma multimedia
fr plateforme multimédia
en multimedia platform

23
plataforma *(4)*
Softwareko eta hardwareko hainbat modulu eta eginbide funtzionatzeko erabiltzen den sistema.
es plataforma
fr plateforme
en platform

24
posta-zerrenda *(4)*
Sin. banaketa-zerrenda *(4)*
Helbide elektronikoen zerrenda, izen bakar baten bidez identifikatua eta helbide elektroniko propioa duena. Mezu bat bidaltzen denean zerrendaren helbidera, zerrendakide guztiei birbidaltzen zaie.
es lista de correo; lista de distribución
fr liste de diffusion; liste de distribution
en mailing list; distribution list

RSS irakurle
Ik. batzaile

25
sare sozial *(4)*
Sin. gizarte-sare *(4)*
1. Interneteko plataforma bat erabiliz informazioa partekatzen eta trukatzen duten internautek eratutako komunitatea. 2. Internauten komunitate batek informazioa partekatzeko eta trukatzeko erabiltzen duen Interneteko plataforma.
es red social
fr réseau social
en social network

26
sare sozial bertikal *(4)*
Sin. gizarte-sare bertikal *(4)*
Erabiltzaileak eduki-mota edo gai jakin batekin harremanetan jartzen dituen sarea. Eduki horiek izan daitezke, adibidez: argazkiak (Flickr, Instagram), bideoak (YouTube, Vimeo), musika (Spotify) eta aurkezpenak (Scribd, Slideshare).
es red social vertical
fr réseau social vertical
en vertical social network

27
sare sozial horizontal *(4)*
Sin. gizarte-sare horizontal *(4)*
Era guztietako edukia partekatuz harreman horizontala edo parekoa bideratzen duen sarea, adibidez: Facebook, Google plus, Tuenti eta Twitter.
es red social horizontal
fr réseau social horizontal
en horizontal social network

28
sare sozial mugikor *(4)*
Sin. gizarte-sare mugikor *(4)*
es red social móvil
fr réseau social mobile
en mobile social network

spam blog
Ik. splog

29
splog *(4)*
Sin. spam blog *(4)*
Webgune jakin batzuk sustatzeko helburu hutsa duen bloga. Webgune horiek bilatzaileetan duten posizioa hobetu nahi izaten dute, gero bertan bisitarien arabera ordaintzen duten publizitate-iragarkiak argitaratzeko asmoz.
es splog; spam blog
fr splogue
en splog; spam blog

30
talde-blog *(4)*
Sin. blog kolektibo *(4)*
Blogari bakarra izan ordez hainbat blogarik idatziz osatzen duten bloga.
es blog colectivo
fr blogue collectif
en group blog; collaborative blog

tlog
Ik. tumblelog

31
tumblelog *(4)*
Sin. tlog *(4)*
Egitura txikiko blog-mota, gai edo hari zehatzik gabe egilearen gogoeta laburrak, irudiak, bideoak edo bestelako edukiak argitaratzen dituena.
es tumblelog; tlog
fr tumblelog
en tumblelog; tlog

vblog
Ik. bideoblog

vlog
Ik. bideoblog

32
web-aplikazio *(4)*
Sin. web-app *(4)*
Web-arakatzaile bat erabiliz urrutiko zerbitzari batean exekuta daitekeen aplikazioa.
es aplicación web
fr application Web
en web application; web-based application; web app

web-app
Ik. web-aplikazio

weblog
Ik. blog

33
wiki *(4)*
Hainbat erabiltzailek web-nabigatzailearen bidez edita dezaketen web-aplikazioa. Erabiltzaileek modu sinkronoan edo asinkronoan bertako orriak nahi bezala sortu, aldatu eta editatzeko aukera dute.
es wiki
fr wiki
en wiki

2. SARE SOZIALEN FUNTZIOAK, OSAGAIAK ETA ELEMENTUAK

34
a bildu (iz.) *(4)*
Hainbat sare sozialetan goitizenaren edo erabiltzaile-izenaren hasiera adierazteko erabiltzen den ikurra: @.
es arroba
fr arobase; arrobe; a commercial
en at sign

35
administratzaile *(4)*
es administrador
fr administrateur
en administrator

36
aipu *(4)*
Sare sozialetan erabiltzaile-izen bat gehitua duen mezu edo argitalpena. Erabiltzaile jakin bati zuzentzeko edo erreferentzia egiteko erabiltzen da.
es mención
fr mention
en mention

37
alboko barra *(4)*
Sare sozialaren orri edo horma nagusiaren alboan dagoen barra, hainbat funtzio eta aukera eskaintzen dituena.
es barra lateral
fr barre latérale
en sidebar

38
album *(4)*
Erabiltzaile batek sare sozial batean eratzen duen irudi- edo argazki-bilduma, normalean gai bati buruzkoa.
es álbum
fr album
en album

39
antolatzaile *(4)*
Facebookeko hitzordu bat antolatzen duen erabiltzailea.
es organizador
fr hôte
en host

40
argitalpen *(4)*
Sare sozialen bidez argitara ematen den testua, bidalketa edo bestelako edukia.
es publicación
fr publication
en publication

artikulu
Ik. sarrera

41
atzeko planoko irudi *(4)*
es imagen de fondo
fr image d'arrière-plan
en background image

atzeraesteka
Ik. trackback

42
avatar *(4)*
Sare sozial bateko erabiltzaile baten profilaren adierazpen grafikoa. Edozein irudi erabil badaiteke ere, profila pertsona bati badagokio, ohikoa izaten da pertsonaren argazkiren bat erabiltzea, eta, marka edo zerbitzu bati badagokio, logotipoa.
es avatar
fr avatar
en avatar

BBS
Ik. ohar-taula elektroniko

43
bertikono *(4)*
Sin. kaomoji *(4)*
Emotikono-mota berezia, jatorriz Japoniakoa, aurpegiaren irudia bertikalean irudikatzen duena; hau da, ez da burua albo batera okertu behar aurpegia ikusteko: adibidez, O_o harridura adierazteko edo >_< mina adierazteko.
es verticono; kaomoji
fr émoticône japonaise
en verticon; kaomoji

44
bideotxat *(4)*
Txat-mota berezia, Internet bidez audioa eta bideoa erabiliz zuzenean berriketan aritzeko aukera ematen duena.
es videochat
fr videochat; vidéobavardage
en videochat

45
bigarren mailako konexio *(4)*
LinkedInen moduko sare sozialetan, erabiltzaile baten lehen mailako konexio baten konexioa.
es conexión de segundo grado
fr connexion du deuxième degré
en second-degree connection

46
bio *(4)*
Erabiltzaileak profilean bere buruaren aurkezpen gisa idazten duen esaldi edo idazki laburra.
es bio
fr bio
en bio

birtuit
Ik. birtxio

birtuiteatu
Ik. birtxiokatu

47
birtxio *(4)*
Sin. birtuit *(4)*
Beste erabiltzaile batek lehenago bidalitako txio bat errepikatuz bidaltzen den txioa.
es retuit
fr retweet
en retweet

48
birtxiokatu *(4)*
Sin. birtuiteatu *(4)*
Beste erabiltzaile batek lehenago bidalitako txio bat errepikatzen duen txioa bidali.
es retuitear
fr retweeter
en retweet

49
bitcoin *(4)*
2009an Satoshi Nakamotok sorturiko kriptodirua.
es bitcoin
fr bitcoin
en bitcoin

50
blogari *(4)*
Blog batean idazten duen pertsona.
es bloguero
fr blogueur
en blogger

51
blokeatu *(4)*
Twitterren moduko sare sozialetan, erabiltzaile batek beste erabiltzaile bati bere jarraitzaile izatea eragotzi. Hortaz, erabiltzaile blokeatuak ezingo ditu blokeatzailearen txioak zuzenean jaso.
es bloquear
fr bloquer
en block

52
cashtag *(4)*
Twitterren, balore-burtsako konpainien emaitzak ikusteko erabiltzen den ikurra: $. Traolaren erabilera eta funtzio berak ditu, eta konpainiaren laburduraren aurrean jartzen da; adibidez, $GOOG, Google konpainiari buruzko informazioa eskuratzeko.
es cashtag
fr cashtag
en cashtag

community manager
Ik. komunitate-kudeatzaile

datu-korronte
Ik. streaming

53
emoji *(4)*
Telefono adimendunen bidezko mezularitzan edo web bidezko komunikazioetan erabiltzen den ideograma edo irudi estandarizatua, jatorriz Japoniakoa eta emotikonoen antzeko funtzioa betetzen duena.
es emoji
fr emoji
en emoji

54
emotikono *(4)*
ASCII karaktereekin egindako irudia, albo batetik begiratuta giza aurpegiaren itxura duena. Aurpegiaren espresioarekin bidaltzaileak bere gogo-aldartea adierazten du: adibidez, :) alaitasuna adierazteko, edo :(tristura adierazteko.
es emoticono
fr frimousse; émoticône
en emoticon

55
erabiltzaile-interfaze *(4)*
es interfaz de usuario
fr interface utilisateur
en user interface

56
erabiltzaile-izen *(4)*
es nombre de usuario
fr nom d’utilisateur
en user name

erabiltzaile-kontu
Ik. kontu

57
erabiltzaile-zerrenda *(4)*
es lista de usuarios
fr liste d’utilisateurs
en user list

58
etiketa *(4)*
Sin. tag *(3)*
Datu edo elementu bati atxikitzen zaion identifikatzailea. Kontzeptu, leku, erabiltzaile edo kategoria jakin batekin lotzen ditu irudiak, bideoak, testuak edo estekak, elementu hori deskribatuz eta haren berreskuratzea ahalbidetuz.
es etiqueta
fr étiquette; tag
en tag

59
etiketatze *(4)*
es etiquetado
fr étiquetage
en tagging

60
eztabaida-hari *(4)*
Posta-zerrenda edo foroetan, mezu bati erantzunez bidalitako mezu-katea, jatorrizko mezua ere hartzen duena.
es hilo de discusión
fr fil de discussion
en discussion thread

fan
Ik. zale

61
favstar *(4)*
Erabiltzaile askok gogokotzat markatu duten txioa idatzi duen erabiltzailea.
es favstar
fr favstar
en favstar

62
follow friday *(4)*
Twitterren, ostiraletan gertatu ohi den fenomeno berezia: norberari aipagarriak iruditzen zaizkion erabiltzaileak gomendatzen dira, #followfriday edo #FF traol-hitza erabiliz.
es follow friday
fr follow friday
en follow friday

63
galeria *(4)*
Elementu multimedien sail bat erakusten duen leihoa edo menua. Elementu horiek irudiak, soinuak edo bideoak izan daitezke, besteak beste.
es galería
fr galerie
en gallery

64
geoetiketa *(4)*
Geoetiketatzeko erabiltzen den etiketa edo markatzaile berezia, informazio geografikoa biltzen duena.
es geoetiqueta
fr géotag; balise de géolocalisation
en geotag

65
geoetiketatze *(4)*
Fitxategietako metadatuetan geoetiketak gehitzeko prozesua. Etiketa berezi horietan, informazio geografikoa zehazten duten datuak biltzen dira, hala nola geolokalizazioa errazteko koordenatuak.
es geoetiquetado
fr géomarquage; balisage géographique
en geotagging

66
geolokalizazio *(4)*
Sin. georreferentziazio *(4)*
Leku edo puntu konkretu bat koordenatu-sistema jakin batean kokatzeko teknika.
es geolocalización; georreferenciación
fr géolocalisation; géoréférencement
en geolocation; georeferencing

georreferentziazio
Ik. geolokalizazio

67
gogoko *(4)*
Interes berezikotzat edo gogoan hartzekotzat markatzen den txioa.
es favorito
fr favori
en favorite

68
goitizen *(4)*
Sin. nick *(3)*
Interneteko erabiltzaile batek bere buruari ematen dion izena, beste erabiltzaile batzuekin komunikatzeko erabiltzen duena.
es nick
fr pseudonyme; surnom
en nickname; nick

69
harpidetza *(4)*
es subscripción
fr abonnement
en subscription

hashtag
Ik. traol-hitz

70
helbide elektroniko *(4)*
Sin. posta elektronikoko helbide *(4)*
es dirección de correo electrónico
fr adresse de courrier électronique
en electronic mail address; e-mail address

71
hirugarren mailako konexio *(4)*
LinkedInen moduko sare sozialetan, erabiltzaile baten bigarren mailako konexio baten konexioa.
es conexión de tercer grado
fr connexion du troisième degré
en third-degree connection

72
hitzordu *(4)*
Facebooken moduko sare sozialetan, erabiltzaile batek sortzen duen orri berezia; lagunei ekitaldi edo gertaera jakin baten berri emateko eta bertarako gonbita zabaltzeko erabiltzen da.
es evento
fr événement
en event

73
horma *(4)*
Facebooken moduko sare sozialetan, erabiltzaile baten profilean dagoen atal nagusia. Argitaratzen dituen sarrera edo eguneratzeak biltzen ditu, eta lagunek iruzkinak edo estekak parteka ditzakete bertan.
es muro
fr mur
en wall

74
iruzkin *(4)*
Erabiltzaile batek blog edo sare sozial bateko sarrera bati erantzunez idazten duen testua.
es comentario
fr commentaire
en comment

75
izu-botoi *(4)*
Sare sozial batzuetan haur eta nerabeak babesteko ezarri den sistema. Haur edo nerabeenganako abusuren bat detektatzen bada sarean, baliabide hori erabil daiteke agintariei lehenbailehen horren berri emateko.
es botón del pánico
fr bouton d'alarme
en panic button

76
jakinarazpen *(4)*
es notificación; alerta
fr notification
en notification

77
jarraitu *(4)*
Twitterren moduko sare sozialetan, beste erabiltzaile baten txioak jasotzeko harpidetuta egon.
es seguir
fr être abonné
en follow

78
jarraitzaile *(4)*
Twitterren moduko sare sozialetan, beste erabiltzaile baten txioak jasotzeko harpidetuta dagoen erabiltzailea.
es seguidor
fr abonné
en follower

79
jarraitzeari utzi *(4)*
Twitterren moduko sare sozialetan, erabiltzaile batekiko harpidetza eten eta haren txioak jasotzeari utzi.
es dejar de seguir
fr se désabonner
en unfollow

80
joerako gai *(4)*
Sin. uneko gai *(4)*
Twitterren moduko sare sozialetan, une jakin bateko txioetan gehien aipatzen den gaia edo hitz-multzoa.
es tendencia del momento; tema del momento
fr tendance; sujet tendance
en trending topic

81
joko *(4)*
es juego
fr jeu
en game

82
kanal *(4)*
es canal
fr canal
en channel

kaomoji
Ik. bertikono

83
kide *(4)*
es miembro
fr membre
en member

84
komunitate-kudeatzaile *(4)*
Sin. community manager *(4)*
Interneteko komunitateak sortu, kudeatu eta dinamizatzeko ardura duen pertsona edo enpresa baten edota marka baten ospe digitala kudeatu eta zaintzen duen pertsona.
es gestor de comunidades; community manager
fr gestionnaire de communauté
en community manager

85
konexio *(4)*
LinkedInen moduko sare sozialetan, erabiltzaile batekin harremana eratua duen erabiltzailea.
es conexión
fr connexion
en connection

konexio zuzen
Ik. lehen mailako konexio

86
kontaktu *(4)*
Sare sozial baten bidez beste erabiltzaile batekin harremana eratu duen erabiltzailea. Sare sozial batzuek izen berezia ematen diote bertako kontaktuari (adibidez, Facebooken “lagun” deitzen zaie).
es contacto
fr contact
en contact

87
kontu *(4)*
Sin. erabiltzaile-kontu *(4)*
Sare sozialetako erabiltzaile batek sarean eskura duen informazio-atal berezia, erabiltzaile horri dagokiona. Erabiltzaile-izen eta pasahitz baten bidez sartzen da atal horretara, eta era pertsonalizatuan kudea dezake.
es cuenta; cuenta de usuario
fr compte; compte utilisateur
en account; user account

88
kontu egiaztatu *(4)*
Kontu-erabiltzailearen identitatea egiaztatua duen kontua. Kontu egiaztatuetan ikono berezi bat jarri ohi da (adibidez, ikur urdin argi bat Twitterren), kontu faltsua ez dela adierazteko.
es cuenta verificada
fr compte vérifié
en verified account

89
kontu faltsu *(4)*
es cuenta falsa
fr faux compte
en fake account

90
kontu korporatibo *(4)*
es cuenta corporativa
fr compte d'entreprise
en corporate blog

91
kontu ofizial *(4)*
es cuenta oficial
fr compte officiel
en official account

92
kontu pertsonal *(4)*
es cuenta personal
fr compte personnel
en personal account

93
kriptodiru *(4)*
Trukerako baliabide digitala, Interneteko transakzioetan diruaren funtzioa betetzen duena. Kriptografia erabiltzen da diru-sorrera eta eragiketak bermatzeko. Sortu zen lehen kriptodirua bitcoina da.
es criptomoneda; criptodivisa
fr crypto-monnaie
en cryptocurrency

94
lagun *(4)*
Facebooken, beste erabiltzaile baten kontaktu-zerrendan dagoen erabiltzailea. Lagun izateko, eskaera bidaltzen da, eta beste profilak onartu egin behar du eskaera hori; horrela, bien artean harremana eratu eta edukiak partekatu ahal izango dituzte.
es amigo
fr ami
en friend

95
lagun-zerrenda *(4)*
es lista de amigos
fr liste d'amis
en list of friends

96
lehen mailako konexio *(4)*
Sin. konexio zuzen *(4)*
LinkedInen moduko sare sozialetan, erabiltzaile batekin harreman zuzena eratua duen konexio edo erabiltzailea.
es conexión de primer grado; conexión directa
fr connexion du premier degré
en direct connection

97
mashup *(4)*
Eduki berri bat sortzeko beste web-aplikazio batzuetako edukia erabiltzen duen webgune edo web-aplikazioa.
es mashup
fr mashup
en mashup

98
meme *(4)*
Sare sozialen edo posta elektronikoaren bidez hedapen zabal eta lasterra duen umorezko mezu sinplea; gehienetan, jatorrizko irudi, bideo edo testu baten aldaera satirikoa behin eta berriz eginez transmititzen da.
es meme
fr mème internet
en meme

99
mezu *(4)*
es mensaje
fr message
en message

100
mezu pribatu *(4)*
Sin. mezu zuzen *(4)*
Sare sozial bateko bi erabiltzaileren arteko mezua, haiek bakarrik irakur dezaketena.
es mensaje privado; mensaje directo
fr message privé; message directe
en private message; direct message

mezu zuzen
Ik. mezu pribatu

nick
Ik. goitizen

101
ohar-taula elektroniko *(4)*
Sin. BBS *(4)*
es tablón de anuncios electrónico; BBS
fr babillard électronique; BBS
en Bulletin Board System; BBS

102
orri *(4)*
Facebooken moduko sare sozialetan, enpresa, erakunde edo pertsona publiko batek sor dezakeen espazio berezia. Helburu espezifikoak izateaz gainera, taldeek edo profilek ez bezalako aukerak eskaintzen ditu.
es página
fr page
en page

103
orri ofizial *(4)*
es página oficial
fr page officielle
en official page

104
pasahitz *(4)*
es contraseña
fr mot de passe
en password

105
permalink *(4)*
Blog-sarrera batera bideratzen duen URL esteka iraunkorra. Sarrera blogeko orrialde nagusitik desagertu eta artxiboetara pasatu eta gero ere esteka ez da aldatzen, eta, horregatik, erraztu egiten du sarrera hori beste blog eta webguneetan modu egonkorrean estekatzea edota geroago berreskuratzeko gordetzea.
es permalink
fr permalien
en permalink

106
pingback *(4)*
Webgune bateko artikulu edo dokumentu baterako esteka bat jartzen denean webgune horren egileek jakinarazpen bat jasotzeko balio duen sistema. Horri esker, egileak erraz jakingo du bere edukia nor eta non estekatzen ari den.
es pingback
fr pingback
en pingback

107
podcast *(4)*
Web-jario edo sindikazio-sistema baten bidez multimedia-fitxategiak (audioak, bideoak) banatzeko sistema. Erabiltzaileak fitxategi horiek jasoko ditu, eta nahi duenean erreproduzitzeko aukera izango du.
es podcast
fr podcast; baladodiffusion
en podcast

108
posta elektroniko *(4)*
es correo electrónico
fr courrier électronique
en electronic mail; e-mail

posta elektronikoko helbide
Ik. helbide elektroniko

109
profil *(4)*
Sare sozial bateko erabiltzaile batek bere buruaz eskaintzen dituen datu pertsonalen edo bestelako datuen multzoa, sare horretan duen identitatea nolabait eratzen duena.
es perfil
fr profil
en profile

110
profil korporatibo *(4)*
es perfil corporativo
fr profil d'entreprise
en corporate profile

111
profil pertsonal *(4)*
es perfil personal
fr profil personnel
en personal profile

112
rage comic *(4)*
Interneteko fenomeno berezia; emozioak irudikatzen dituzten karikaturazko aurpegi batzuk erabiltzean datza.
es rage comic
fr rage comic
en rage comic

113
RSS *(4)*
XML lengoaian oinarritutako fitxategi-formatua, web-jario bidez sarean informazioa banatzeko erabilia.
es RSS
fr RSS
en RSS

114
saio *(4)*
es sesión
fr session
en session

115
sarrera *(4)*
Sin. artikulu *(4)*
Blog batean idazten den testu sinatua, normalean argitalpen-data zehaztua duena. Bloga sarrera edo artikuluak idatzi ahala eguneratzen da, eta sarrera bakoitzak iruzkinak jaso ditzake.
es entrada; artículo
fr billet
en post; entry

116
streaming *(4)*
Sin. datu-korronte *(4)*
Internet bidez audioa edo bideoak era jarraituan transmititzeko teknika; hau da, hartzaileak fitxategia erreproduzi dezake ordenagailura guztiz deskargatua izan gabe.
es streaming
fr diffusion en flux; streaming
en streaming

tag
Ik. etiketa

117
talde *(4)*
Facebook edo LinkedInen moduko sare sozialetan, administratzaile batek gai bati buruzko interakzioa pizteko sortzen duen orria. Erabiltzaileak orri horretara batu daitezke, talde horretako kide egiteko.
es grupo
fr groupe
en group

118
testu-koadro *(4)*
es cuadro de texto
fr zone de texte
en text box

119
trackback *(4)*
Sin. atzeraesteka *(4)*
Blog batean beste blog bateko edukia gehitzen denean ezar daitekeen esteka berezia. Blogean esteka hori ezarriz, bere testu bat aipatu dela adierazten duen abisua jasoko du jatorrizko blogak. Normalean, jatorrizko testua duen blog-sarreraren iruzkinetan gehitzen da automatikoki abisu hori.
es trackback; retroenlace
fr rétrolien
en trackback

120
traol *(4)*
Twitterren moduko sare sozialetan, traol-hitz edo hashtag baten hasiera adierazteko erabiltzen den ikurra: #.
es almohadilla; hash
fr croisillon
en hash

traol
Ik. traol-hitz

121
traol-hitz *(4)*
Sin. traol *(4)*; hashtag *(3)*
Twitterren moduko sare sozialetan, traol (#) ikurraz hasita idazten den karaktere-segida, mezua etiketatzeko erabiltzen dena. Karaktere-segida horretan klik eginez, traol-hitz bera duten mezuak berreskura daitezke. Gai zehatz baten inguruan aritzeko erabiltzen da.
es etiqueta; hashtag
fr mot-dièse; hashtag
en hashtag

tuit
Ik. txio

tuiteatu
Ik. txiokatu

tuitlari
Ik. txiolari

122
twitstar *(4)*
Twitterren bidez ospe handia lortu duen pertsona, jarraitzaile asko izan ohi dituena.
es twitstar
fr twitstar
en twitstar

123
txat *(4)*
es chat
fr dialogue en ligne; bavardage
en chat

124
txat-gela *(4)*
es sala de chat
fr bavardoir; salle de conversation
en chat room

txatean jardun
Ik. txateatu

125
txateatu *(4)*
Sin. txatean jardun *(4)*
es chatear
fr dialoguer en ligne
en chat

126
txio *(4)*
Sin. tuit *(4)*
Twitterren idatzitako mezu laburra, 140 karakterera mugatua.
es tuit
fr tweet; gazouillis
en tweet

127
txiokatu *(4)*
Sin. tuiteatu *(4)*
Twitterren txio bat edo txioak idatzi.
es tuitear
fr twitter; gazouiller
en tweet

128
txiolari *(4)*
Sin. tuitlari *(4)*
Twitterren txioak idazten dituen erabiltzailea.
es tuitero
fr twitteur
en twitter

uneko gai
Ik. joerako gai

129
web-interfaze *(4)*
es interfaz web
fr interface web
en web interface

130
web-jario *(4)*
Webgune batean egindako eguneratzeen informazio laburtua jasotzen duen fitxategia. Erabiltzaileak bere agregatzailean jaso dezake, baldin eta jario horretara harpidetuta badago.
es fuente web
fr fil d'actualité
en feed; web feed

131
web-orri *(4)*
es página web
fr page web
en web page

132
web-sindikazio *(4)*
Harpidetza egiten duten erabiltzaileei webgune bateko eduki eguneratuak automatikoki jario bidez banatzen dizkien sistema.
es sindicación web
fr syndication de contenu Web
en web syndication

133
webcast *(4)*
Web bidez audioak edo bideoak eskaintzeko prozedura. Datu-korrontearen teknologia erabiltzen du, fitxategi horiek zuzenean edo geroago erreproduzitzeko.
es webcast; difusión por web
fr webdiffusion
en webcast

134
widget *(4)*
Aplikazio edo programa txikia, gailu mugikorretik, ordenagailuko mahaigainetik edo webgune batetik erraz ireki daitekeena. Informazio jakin bat kontsultatzeko edo maiz erabiltzen den funtzio bat modu sinplean erabiltzeko balio du.
es widget
fr widget
en widget

135
zale *(4)*
Sin. fan *(4)*
Facebookeko orri batek duen jarraitzailea. Orri hori atsegin izateko botoiari emanez bihurtzen da erabiltzaile bat zale.
es admirador; fan
fr fan
en fan

136
zirkulu *(4)*
Google plus sare sozialean, erabiltzaile baten kontaktu jakin batzuk biltzen dituen taldea, harremanak eta edukiak partekatzeko bidea ematen duena.
es círculo
fr cercle
en circle

137
zirriborro *(4)*
Argitaratzeko sisteman sartu den baina oraindik argitaratu ez den sarrera, artikulu edo mezua. Geroago zuzendu edo hobetzeko asmoa dagoenean gorde ohi da sistema horretan.
es borrador
fr brouillon
en draft

3. TERMINO OROKORRAK

138
adware *(4)*
Sin. publizitate-software *(4)*
Sistema informatiko batean sartu eta automatikoki iragarki bat exekutatzen edo bistaratzen duen softwarea.
es adware; software de publicidad
fr logiciel publicitaire
en adware

139
Aitortu *(4)*
Sin. BY *(4)*
Creative Commons lizentzietan erabiltzen den klausuletako bat; edukien egile edo iturriak aipatu beharra ezartzen du.
es Atribución; BY
fr Paternité; BY
en Attribution; BY

140
autentifikazio *(4)*
es autenticación
fr authentification
en authentication

141
azken erabiltzaile *(4)*
es usuario final
fr utilisateur final
en final user

142
azpiegitura zerbitzu gisa *(4)*
es infraestructura como servicio
fr infrastructure en tant que service
en infrastructure as a service; IaaS

banner
Ik. iragarki-banda

143
bat-bateko mezularitza *(4)*
es mensajería instantánea
fr messagerie instantanée
en instant messaging

144
bezero *(4)*
Zerbitzari bati konektatuta, hari informazioa, zerbitzuak edo bestelako baliabideak eskatzen dizkion programa informatikoa.
es cliente
fr client
en client

145
bezero mugikor *(4)*
Telefono, tableta edo antzeko gailu mugikor batean instalatuta dagoen programa bezeroa; aplikazioak programatzeko interfazea erabiltzen du sare sozial batera konektatzeko.
es cliente móvil
fr client mobile
en mobile client

146
bideo biral *(4)*
Sare sozialen edo posta elektronikoaren bidez hedapen zabal eta lasterra duen bideoa.
es video viral
fr vidéo virale
en viral video

147
bideoak ostatatzeko zerbitzu *(4)*
es servicio de alojamiento de videos
fr service de hébergement de vidéos
en video hosting service

148
birbideratze *(4)*
es redireccionamiento
fr redirection
en redirection

149
bisita *(4)*
Internautak orri batean egiten duen sartu-irten bakoitza.
es visita
fr visite
en visit

150
blogosfera *(4)*
Blogek, blogariek eta haien arteko konexio eta interakzioek osatutako komunitate edo sistema.
es blogosfera
fr blogosphère
en blogosphere

BY
Ik. Aitortu

151
copyfree *(4)*
es copyfree
fr copyfree
en copyfree

152
copyleft *(4)*
es copyleft
fr copyleft
en copyleft

153
copyright *(4)*
es copyright
fr copyright
en copyright

154
cracker *(4)*
Sistema informatiko bateko segurtasun-sisteman baimenik gabe sartzen saiatzen den pertsona. Crackerraren asmoa, gehienetan, onuraren bat lortzea edo protesta egitea izan ohi da; askotan, lizentziapeko softwarean aldaketak egiten dituzte lizentziarik gabe erabili eta banatzeko.
es cracker
fr cracker
en cracker

155
Creative Commons *(4)*
Irabazi-asmorik gabeko erakundea, sormenezko lanak teknologia berrien bidez partekatzeko tresna juridiko berriak (CC lizentziak) eratu dituena. Lau klausula bereizten ditu: Aitortu (BY), EzKomertziala (NC), LanEratorririkGabe (ND) eta PartekatuBerdin (SA). Eta, klausula horien konbinazioz, sei lizentzia-mota eskaintzen dira, egileak publikoari eman nahi dizkion eskubideak hauta ditzan: CC BY, CC BY-SA, CC BY-ND, CC BY-NC, CC BY-NC-SA eta CC BY-NC-ND.
es Creative Commons
fr Creative Commons
en Creative Commons

cyberbullying
Ik. ziberjazarpen

156
datu irekiak *(4)*
es datos abiertos
fr données ouvertes
en open data

datu-babes
Ik. datuak babeste

157
datuak babeste *(4)*
Sin. datu-babes *(4)*
es protección de datos
fr protection des données
en data protection

158
eduki *(4)*
es contenido
fr contenu
en content

159
eduki ireki *(4)*
Sin. eduki libre *(4)*
Berrerabiltzeko, berriro banatzeko edo bertsioak egiteko eskubideei buruz lege-murrizketarik ez duen edozein eduki: testua, irudia, argazkia edo bestelakoa.
es contenido abierto; contenido libre
fr contenu libre
en open content; free content

eduki libre
Ik. eduki ireki

eduki-arduradun
Ik. eduki-editore

160
eduki-editore *(4)*
Sin. eduki-arduradun *(4)*
Komunitate birtual batentzat informazioa bilatu, hautatu, editatu, antolatu eta partekatzeaz arduratzen den pertsona.
es responsable de contenidos
fr éditeur de contenu
en content curator

161
eduki-edizio *(4)*
Sin. edukiez arduratze *(4)*
Interneten eskaintzen diren eduki guztietatik abiatuta, komunitate birtual batentzat garrantzitsua den informazioa bilatu, hautatu, editatu, antolatu eta partekatzea.
es curación de contenidos
fr édition de contenu; curation de contenu
en content curation

162
edukiak kudeatzeko sistema *(4)*
es sistema de gestión de contenidos
fr système de gestion de contenu
en content management system; CMS

163
edukien kudeaketa *(4)*
es gestión de contenidos
fr gestion de contenu
en content management

edukiez arduratze
Ik. eduki-edizio

164
eguneratu *(4)*
es actualizar
fr mettre à jour
en update

165
ekitaldien zuzeneko emanaldi *(4)*
es retransmisión de eventos en directo
fr retransmission d'événements en direct
en broadcasting of live events

166
erabilera-arau *(4)*
es norma de uso
fr conditions d'utilisation
en term of use

167
erabilgarritasun *(4)*
Webgune edo programa informatiko baten egokitasuna. Erabilgarritasuna neurtzeko, erabilera errazten eta atsegin egiten duten hainbat ezaugarri hartzen dira kontuan, hala nola diseinua, edukiak, nabigazioa eta abar.
es usabilidad
fr usabilité
en usability

168
erabiltzaile *(4)*
es usuario
fr utilisateur
en user

169
erabiltzaile aurreratu *(4)*
es usuario avanzado
fr utilisateur avancé
en advanced user

errepositorio
Ik. gordailu

170
esteka *(4)*
es enlace; vínculo
fr lien
en link

171
estekatu *(4)*
es enlazar; vincular
fr lier
en link

172
ezarpenak *(4)*
es configuración
fr paramètres
en settings

173
EzKomertziala *(4)*
Sin. NC *(4)*
Creative Commons lizentzietan erabiltzen den klausuletako bat; edukien erabilera komertziala egin eta irabazi ekonomikoak lortzea galarazten du.
es NoComercial; NC
fr Pas d'utilisation commerciale; NC
en NonCommercial; NC

174
fitxategiak transferitzeko protokolo *(4)*
Sin. FTP *(4)*
Sarean konektatutako ordenagailu batetik bestera fitxategiak bidaltzeko erabiltzen den sare-protokoloa.
es protocolo de transferencia de ficheros; FTP
fr protocole de transfert de fichier; FTP
en File Transfer Protocol; FTP

FTP
Ik. fitxategiak transferitzeko protokolo

175
FTP bezero *(4)*
es cliente FTP
fr client FTP
en FTP client

176
FTP zerbitzari *(4)*
es servidor FTP
fr serveur FTP
en FTP server

177
gailu mugikor *(4)*
es dispositivo móvil
fr appareil mobile
en mobile device

178
gako-hitz *(4)*
es palabra clave
fr mot-clé
en key word

gizarte-sareko ingurune
Ik. sare-sozialeko ingurune

gizarte-sareko zerbitzu
Ik. sare sozialeko zerbitzu

gizarte-web
Ik. web sozial

179
gordailu *(4)*
Sin. errepositorio *(4)*
es repositorio
fr dépôt
en repository

180
hackeatu *(4)*
es hackear
fr bidouiller; fouiner
en hacker

181
hacker *(4)*
Sin. pirata informatiko *(4)*
Ordenagailu bateko segurtasun-sisteman baimenik gabe sartzen saiatzen den pertsona. Hackerraren asmoa, gehienetan, sistemaren ahultasuna agerian uztea eta bere trebezia erakustea izaten da; ez du crackerrak izaten duen asmo edo izaera kriminala.
es hacker; pirata informático
fr bidouilleur; fouineur; pirate informatique
en hacker

182
har *(4)*
Sistema informatiko batean sartu, bere burua bikoiztu eta konektatuta dauden sistema eta ordenagailuetara barreiatzen den softwarea.
es gusano
fr ver
en worm

hodei-informatika
Ik. hodei-konputazio

183
hodei-konputazio *(4)*
Sin. hodei-informatika *(4)*
Informazio, tresna eta bestelako baliabide informatikoak Interneteko espazio birtual batean biltegiratzeko eta erabiltzeko sistema.
es computación en la nube; informática en la nube
fr informatique en nuage
en cloud computing

184
identitate digital *(4)*
Pertsona batek Interneten bidez proiektatzen duen identitate birtuala. Interneten duen jardueraren bitartez eta gainerako erabiltzaileek pertsona horrekin duten interakzioen bidez osatzen eta formatzen da haren identitate digitala.
es identidad digital
fr identité numérique
en digital identity

185
ikaskuntza-ingurune pertsonal *(4)*
Sin. PLE *(4)*
Pertsona batek ikaskuntza-prozesu pertsonalerako erabiltzen dituen tresnen, informazio-iturrien, konexioen eta jardueren multzoa; barnean hartzen ditu sare sozialak eta Web 2.0 teknologiak: blogak, wikiak, batzaileak eta abar.
es entorno personal de aprendizaje; PLE
fr environnement d'apprentissage personnel; EAP
en personal learning environment; PLE

186
ikaskuntza-komunitate birtual *(4)*
Irakasleak eta ikasleak elkarrekin komunikatzeko eta lan egiteko eratutako komunitate birtuala.
es comunidad virtual de aprendizaje
fr communauté virtuelle d'apprentissage
en virtual learning community

187
informazioa berrerabiltze *(4)*
es reutilización de información
fr réutilisation de l'information
en reuse of information

188
internauta *(4)*
Sin. zibernauta *(4)*
Internet erabiltzen duen pertsona.
es internauta; cibernauta
fr internaute; cybernaute
en internaut; cybernaut

189
Internet *(4)*
TCP/IP protokoloen bidez ordenagailuak edo sareak zuzenean konektatzen dituen sare informatiko deszentralizatu eta erraldoia, mundu osoan hedatua dagoena.
es Internet
fr Internet
en Internet

190
Interneten ostatatzeko zerbitzu *(4)*
es servicio de alojamiento de Internet
fr service de hébergement en Internet
en Internet hosting service

191
iragarki-banda *(4)*
Sin. banner *(4)*
es pancarta; banner
fr bannière publicitaire; bandeau publicitaire
en advertising banner; banner

192
irudiak ostatatzeko zerbitzu *(4)*
es servicio de alojamiento de imágenes
fr service de hébergement d'images
en image hosting service

193
jabetza intelektual *(4)*
Legeak sorkuntza edo lan baten autoreari aitortzen dizkion eskubideen multzoa. Eskubide horiei esker, autoreak lan hori argitaratzeko, aldatzeko edo ustiatzeko ahalmena du.
es propiedad intelectual
fr propriété intellectuelle
en intellectual property

194
jabetza publiko *(4)*
es dominio público
fr domaine public
en public domain

195
kode ireki *(4)*
es código abierto
fr code source ouvert
en open source code

196
kodea berrerabiltze *(4)*
es reutilización de código
fr réutilisation de code
en code reuse

197
komunikabide sozial *(4)*
Interneten eta Web 2.0 teknologien bitartez erabiltzen diren komunikazio-plataformetako bakoitza; erabiltzaileek edukiak sortu, editatu, argitaratu eta trukatu egin ditzakete plataforma horietan, elkarren artean komunikatzeko.
es medio social; medio de comunicación social
fr média social
en social medium

198
komunitate birtual *(4)*
Interneten edo bestelako sare telematiko baten bidez interesak, edukiak eta iritziak partekatzen dituzten erabiltzaileen multzoa.
es comunidad virtual
fr communauté virtuelle
en virtual community

199
kontua ireki *(4)*
es abrir una cuenta
fr ouvrir un compte
en open an account

200
kontua itxi *(4)*
es cerrar una cuenta
fr fermer un compte
en close an account

201
kontua pertsonalizatze *(4)*
es personalización de cuenta
fr personnalisation de compte
en account customization

202
kontuen kudeaketa *(4)*
es gestión de cuentas
fr gestion des comptes
en account management

203
krakeatu *(4)*
es crackear
fr craquer
en crack

204
LanEratorririkGabe *(4)*
Sin. ND *(4)*
Creative Commons lizentzietan erabiltzen den klausuletako bat; edukiak partekatzen uzten du, baldin eta edukian inongo aldaketarik egiten ez bada.
es NoDerivadas; ND
fr Pas de modification; ND
en NoDerivativeWorks; NoDerivs; ND

205
leecher *(4)*
Programak eta fitxategiak behera kargatzeko edo partekatzeko foroetan besteek egindako ekarpenak eskertu gabe baliatzen dituen erabiltzailea, trukean ekarpenik egiten ez duena.
es leecher
fr leecher
en leecher

206
lizentzia ireki *(4)*
Edukien autoreen aitortza egitearekin bat eduki horiek kopiatzeko, aldatzeko edo berriro banatzeko baimena ematen duen lizentzia. Mota honetako lizentziak zehaztea izan da Creative Commons erakundearen helburua.
es licencia abierta
fr licence ouverte
en open content license

207
luser *(4)*
Informatika-erabiltzaile adituen arteko hizkeran, haiek bezainbesteko ezagutza informatikoak ez dituen erabiltzaile arrunta. Ingelesezko looser (galtzaile, frakasatu) eta user (erabiltzaile) batzetik sortua.
es luser
fr luser
en luser

208
malware *(4)*
Sin. software gaizto *(4)*
Sistema informatiko batean sartzeko eta hura nolabait hondatzeko helburua duen softwarea.
es malware; software malicioso
fr logiciel malveillant; maliciel
en malware; malicious software

209
marketin biral *(4)*
Sare sozialek eskaintzen dituzten ezaugarriez baliatzen den marketineko teknika edo prozedura berezia. Publizitatu nahi den produktu, zerbitzu, ideia edo mezu bati sare sozialen bidez hedapen zabal eta lasterra ematean datza.
es marketing viral
fr marketing viral
en viral marketing

NC
Ik. EzKomertziala

ND
Ik. LanEratorririkGabe

210
netiketa *(4)*
Interneteko erabiltzaileek bete beharreko gizabidezko edo kortesiazko arauen multzoa; adibidez, mezu iraingarririk edo hizkera desegokirik ez erabiltzea, formatu egokiak erabiltzea eta abar.
es netiqueta
fr nétiquette
en netiquette

211
newbie *(4)*
Internet bidezko jokoetan edo komunitateetan hasi berria den pertsona. Nolabaiteko arazoak sor ditzake komunitatearen ohiturak edo arauak ez ezagutzeagatik.
es newbie
fr newbie
en newbie

212
ontologia *(4)*
es ontología
fr ontologie
en ontology

213
ospe digital *(4)*
Pertsona, enpresa edo marka baten ospeak edo estimuak Interneten duen isla.
es reputación digital
fr réputation en ligne; cyber-réputation; web-réputation
en digital reputation; online reputation

P2P sare
Ik. parekoen sare

214
parekoen sare *(4)*
Sin. P2P sare *(4)*
Internet bidez konektatzeko sare-mota: ez dago zerbitzari zentralik, ez eta bezero finkorik ere, konektatutako nodo guztiek elkarren bezero eta zerbitzari gisa funtzionatzen baitute txandaka.
es red de pares; red P2P
fr réseau pair-à-pair; réseau poste à poste; réseau P2P
en peer-to-peer network; P2P network

215
PartekatuBerdin *(4)*
Sin. SA *(4)*
Creative Commons lizentzietan erabiltzen den klausuletako bat; edukiak jatorrizko lizentzia berarekin erabili beharra zehazten du.
es CompartirIgual; SA
fr Partage des conditions initiales à l'identique; SA
en ShareAlike; SA

216
phising *(4)*
Pertsona edo erakunde baten identitatea iruzur bidez ordeztuz, informazio konfidentziala ilegalki eskuratzea.
es phising
fr phising
en phising

pirata informatiko
Ik. hacker

217
plataforma zerbitzu gisa *(4)*
es plataforma como servicio
fr plate-forme en tant que service
en platform as a service; PaaS

PLE
Ik. ikaskuntza-ingurune pertsonal

218
pribatutasun *(4)*
es privacidad
fr confidentialité
en privacy

219
prosumitzaile *(4)*
Web 2.0-ren eta sare sozialen erabiltzailea, aldi berean produktore eta kontsumitzaile dena. Web 2.0 zerbitzuetan eta sare sozialetan bi alderdiak batu ohi dituzte erabiltzaileek.
OHARRA: "Produktore" eta "kontsumitzaile" hitzen uztarketaz osatutako terminoa da.
es prosumidor
fr prosommateur
en prosumer

220
protokolo *(4)*
es protocolo
fr protocole
en protocol

publizitate-software
Ik. adware

221
ransomware *(4)*
Sistema informatiko batean sartu eta sistema horretako parte edo fitxategi batzuetarako sarbidea oztopatzen duen softwarea; erreskate bat eskatzen du oztopoa askatzeko.
es ransomware
fr ransomware; rançongiciel
en ransomware

SA
Ik. PartekatuBerdin

222
sarbide ireki *(4)*
es acceso abierto
fr libre accès
en open access

223
sare profesionaleko zerbitzu *(4)*
es servicio de red profesional
fr réseautage professionnel
en professional network service

224
sare sozialeko zerbitzu *(4)*
Sin. gizarte-sareko zerbitzu *(4)*
es servicio de red social
fr réseautage social
en social networking service

225
sare-sozialeko ingurune *(4)*
Sin. gizarte-sareko ingurune *(4)*
Erabiltzaileak sare sozial baten bidez komunikatzen eta interakzioan ibiltzen diren ingurune edo espazio birtuala.
es entorno de red social
fr environnement de réseautage social
en social networking environment

226
sarearen neutraltasun *(4)*
Telekomunikazio-sare batean informazioa lehentasun-irizpiderik edo sarrera-debekurik gabe berdintasunez zabaltzean datzan printzipioa.
es neutralidad de la red
fr neutralité du réseau
en net neutrality

smartphone
Ik. telefono adimendun

software espioi
Ik. spyware

software gaizto
Ik. malware

227
software libre *(4)*
es software libre
fr logiciel libre
en free software

228
softwarea zerbitzu gisa *(4)*
es software como servicio
fr logiciel en tant que service
en software as a service; SaaS

229
spam *(4)*
Hartzaileak eskatu gabe jasotzen duen mezu edo edukia, gehienetan publizitatea, zabalkunde handia izan dezan sare sozialen edo posta elektronikoaren bidez etengabe bidaltzen dena.
es spam
fr spam; polluriel
en spam

230
spyware *(4)*
Sin. software espioi *(4)*
Sistema informatiko batean sartu, bertako informazioa bildu eta, jabearen baimenik gabe, informazio hori kanpora transmititzen duen softwarea.
es spyware; software espía
fr logiciel espion
en spyware

231
tableta *(4)*
Ordenagailu eramangarri txikia, telefono adimendunak baino handiagoa eta ukipen-pantailaz hornitua.
es tableta
fr tablette
en tablet

232
telefono adimendun *(4)*
Sin. smartphone *(4)*
es teléfono inteligente; smartphone
fr téléphone intelligent; ordiphone
en smartphone

233
trol *(4)*
Sare sozial, foro edo Interneteko bestelako komunitate batean, gainerako erabiltzaileak probokatzeko eta gogaitzeko asmoz edo besterik gabe ondo pasatzeko asmoz mezu probokatzaileak edo interesik gabekoak plazaratzen aritzen den pertsona.
es trol
fr troll
en troll

234
troleatu *(4)*
es trolear
fr troller
en troll

235
URLa laburtze *(4)*
es reducción de URL
fr réduction d'URL
en URL shortening

236
URLa laburtzeko zerbitzu *(4)*
es servicio de reducción de URL
fr service de réduction d'URL
en URL shortening service

237
Web 1.0 *(4)*
Erabiltzaileei eduki estatikoak pasiboki kontsumitzeko aukera besterik ematen ez dien web-zerbitzuen multzoa. Nolabait, Interneteko lehen belaunaldia eratzen du. Web 2.0 erako zerbitzuen aurrekoa da, hau da, interakzioa eta parte-hartzea ezartzen dituen zerbitzuen aurrekoa.
es Web 1.0
fr Web 1.0
en Web 1.0

238
Web 2.0 *(4)*
Erabiltzaileen artean lankidetza, interakzioa eta informazio-trukea bideratzen dituzten web-zerbitzuen multzoa. Haientzat sortu diren eduki estatikoak pasiboki kontsumitzeaz gainera, erabiltzaileak berak ere eduki-sortzaile dira eredu honetan. Mota honetakoak dira, besteak beste, sare sozialeko zerbitzuak, wikiak, blogak edo folksonomiak. Nolabait, Interneteko bigarren belaunaldia eratzen du.
es Web 2.0
fr Web 2.0
en Web 2.0

239
Web 3.0 *(4)*
Web-sarea datu-base handitzat hartuta, informazio semantikoa eta adimen artifizialaren teknologiak aplikatzeko asmoa luketen web-zerbitzuen multzoa. Nolabait, Interneteko hirugarren belaunaldia eratzen du.
es Web 3.0
fr Web 3.0
en Web 3.0

240
web korporatibo *(4)*
es web corporativo
fr web d'entreprise
en corporate web

241
web semantiko *(4)*
es web semántica
fr web sémantique
en semantic web

242
web sozial *(4)*
Sin. gizarte-web *(4)*
es web social
fr web social
en social web

243
web-analitika *(4)*
Webgune batek jasotako bisiten datuak bildu eta analizatzeko tekniken multzoa. Erabiltzaileen ezaugarriak eta portaera aztertzea izan ohi da helburua.
es analítica web
fr analyse Web
en Web analytics

web-arakatzaile
Ik. web-nabigatzaile

244
web-nabigatzaile *(4)*
Sin. web-arakatzaile *(4)*
es navegador web
fr navigateur web
en web browser

245
web-ostatatze *(4)*
es alojamiento web
fr hébergement web
en web hosting

246
web-zerbitzu *(4)*
es servicio web
fr service web
en web service

247
webgune *(4)*
es sitio web
fr site web
en website; site

248
World Wide Web *(4)*
Internet bidez atzi daitezkeen eta elkarren artean estekatuta dauden hipertestu-dokumentuak banatzeko sistema. Web-nabigatzaileak erabiliz, testua, irudia, bideoak eta bestelako edukia duten web-orriak ikus ditzake erabiltzaileak, eta batetik bestera nabiga dezake hiperesteken bitartez.
es World Wide Web
fr World Wide Web
en World Wide Web

249
zerbitzari *(4)*
es servidor
fr serveur
en server

250
ziberjazarpen *(4)*
Sin. cyberbullying *(4)*
Pertsona edo giza talde bat sare sozialen bitartez jazartzea, sare horietan irainak edo bestelako ekintza erasokorrak barreiatuz.
es ciberacoso; ciberbullying
fr cyberharcèlement
en cyberbullying

zibernauta
Ik. internauta
euskarazko aurkibidea

Euskarazko aurkibidea

A

a bildu, 34
administratzaile, 35
adware, 138
agregatzaile, 5
aipu, 36
Aitortu, 139
alboko barra, 37
album, 38
antolatzaile, 39
aplikazio, 1
aplikazio mugikor, 2
app, 2
argitalpen, 40
artikulu, 115
atari, 3
atzeko planoko irudi, 41
atzeraesteka, 119
audioblog, 4
autentifikazio, 140
avatar, 42
azken erabiltzaile, 141
azpiegitura zerbitzu gisa, 142

B

banaketa-zerrenda, 24
banner, 191
bat-bateko mezularitza, 143
batzaile, 5
BBS, 101
bertikono, 43
bezero, 144
bezero mugikor, 145
bideo biral, 146
bideoak ostatatzeko zerbitzu, 147
bideoblog, 6
bideotxat, 44
bigarren mailako konexio, 45
bio, 46
birbideratze, 148
birtuit, 47
birtuiteatu, 48
birtxio, 47
birtxiokatu, 48
bisita, 149
bitcoin, 49
blog, 7
blog kolektibo, 30
blog korporatibo, 8
blog pertsonal, 9
blog-plataforma, 10
blogari, 50
blogosfera, 150
blokeatu, 51
BY, 139

C

cashtag, 52
community manager, 84
copyfree, 151
copyleft, 152
copyright, 153
cracker, 154
Creative Commons, 155
cyberbullying, 250

D

datu irekiak, 156
datu-babes, 157
datu-korronte, 116
datuak babeste, 157

E

eduki, 158
eduki ireki, 159
eduki libre, 159
eduki-arduradun, 160
eduki-editore, 160
eduki-edizio, 161
edukien kudeaketa, 163
edukiak kudeatzeko sistema, 162
edukiez arduratze, 161
eguneratu, 164
ekitaldien zuzeneko emanaldi, 165
emoji, 53
emotikono, 54
erabilera-arau, 166
erabilgarritasun, 167
erabiltzaile, 168
erabiltzaile aurreratu, 169
erabiltzaile-interfaze, 55
erabiltzaile-izen, 56
erabiltzaile-kontu, 87
erabiltzaile-zerrenda, 57
errepositorio, 179
esteka, 170
estekatu, 171
etiketa, 58
etiketatze, 59
ezarpenak, 172
EzKomertziala, 173
eztabaida-hari, 60

F

fan, 135
favstar, 61
fitxategiak transferitzeko protokolo, 174
folksonomia, 11
folksonomia estu, 12
folksonomia zabal, 13
follow friday, 62
foro, 14
fotoblog, 15
FTP, 174
FTP bezero, 175
FTP zerbitzari, 176

G

gailu mugikor, 177
gako-hitz, 178
galeria, 63
geoetiketa, 64
geoetiketatze, 65
geolokalizazio, 66
geolokalizazioko gizarte-sare, 16
geolokalizazioko sare sozial, 16
georreferentziazio, 66
gizarte-sare, 25
gizarte-sare bertikal, 26
gizarte-sare horizontal, 27
gizarte-sare mugikor, 28
gizarte-sareko ingurune, 225
gizarte-sareko zerbitzu, 224
gizarte-web, 242
gogoko, 67
goitizen, 68
gordailu, 179

H

hackeatu, 180
hacker, 181
har, 182
harpidetza, 69
hashtag, 121
helbide elektroniko, 70

hirugarren mailako konexio, 71
hitzordu, 72
hodei-informatika, 183
hodei-konputazio, 183
horma, 73

I

identitate digital, 184
ikaskuntza-ingurune pertsonal, 185
ikaskuntza-komunitate birtual, 186
informazioa berrerabiltze, 187
internauta, 188
Internet, 189
Interneten ostatatzeko zerbitzu, 190
iragarki-banda, 191
irudiak ostatatzeko zerbitzu, 192
iruzkin, 74
izu-botoi, 75

J

jabetza intelektual, 193
jabetza publiko, 194
jakinarazpen, 76
jarraitu, 77
jarraitzaile, 78
jarraitzeari utzi, 79
joerako gai, 80
joko, 81

K

kanal, 82
kaomoji, 43
kide, 83
kode ireki, 195
kodea berrerabiltze, 196
komunikabide sozial, 197
komunitate birtual, 198
komunitate-kudeatzaile, 84
konexio, 85
konexio zuzen, 96
kontaktu, 86
kontu, 87
kontu egiaztatu, 88
kontu faltsu, 89
kontu korporatibo, 90
kontu ofizial, 91
kontu pertsonal, 92
kontua ireki, 199
kontua itxi, 200
kontua pertsonalizatze, 201
kontuen kudeaketa, 202
krakeatu, 203
kriptodiru, 93

L

lagun, 94
lagun-zerrenda, 95
LanEratorririkGabe, 204
leecher, 205
lehen mailako konexio, 96
linklog, 17
lizentzia ireki, 206
luser, 207

M

malware, 208
markatzaile sozial, 18

marketin biral, 209
mashup, 97
meme, 98
mezu, 99
mezu pribatu, 100
mezu zuzen, 100
mikroblog, 19
mikroblog-plataforma, 20
moblogging, 21
multimedia-plataforma, 22

N

NC, 173
ND, 204
netiketa, 210
newbie, 211
nick, 68

O

ohar-taula elektroniko, 101
ontologia, 212
orri, 102
orri ofizial, 103
ospe digital, 213

P

P2P sare, 214
parekoen sare, 214
PartekatuBerdin, 215
pasahitz, 104
permalink, 105
phising, 216
pingback, 106
pirata informatiko, 181
plataforma, 23
plataforma zerbitzu gisa, 217
PLE, 185
podcast, 107
posta elektroniko, 108
posta elektronikoko helbide, 70
posta-zerrenda, 24
pribatutasun, 218
profil, 109
profil korporatibo, 110
profil pertsonal, 111
prosumitzaile, 219
protokolo, 220
publizitate-software, 138

R

rage comic, 112
ransomware, 221
RSS, 113
RSS irakurle, 5

S

SA, 215
saio, 114
sarbide ireki, 222
sare profesionaleko zerbitzu, 223
sare sozial, 25
sare sozial bertikal, 26
sare sozial horizontal, 27
sare sozial mugikor, 28
sare sozialeko zerbitzu, 224
sare-sozialeko ingurune, 225
sarearen neutraltasun, 226

sarrera, 115
smartphone, 232
software espioi, 230
software gaizto, 208
software libre, 227
softwarea zerbitzu gisa, 228
spam, 229
spam blog, 29
splog, 29
spyware, 230
streaming, 116

T

tableta, 231
tag, 58
talde, 117
talde-blog, 30
telefono adimendun, 232
testu-koadro, 118
tlog, 31
trackback, 119
traol, 120, 121
traol-hitz, 121
trol, 233
troleatu, 234
tuit, 126
tuiteatu, 127
tuitlari, 128
tumblelog, 31
twitstar, 122
txat, 123
txat-gela, 124
txatean jardun, 125
txateatu, 125
txio, 126
txiokatu, 127
txiolari, 128

U

uneko gai, 80
URLa laburtze, 235
URLa laburtzeko zerbitzu, 236

V

vblog, 6
vlog, 6

W

Web 1.0, 237
Web 2.0, 238
Web 3.0, 239
web korporatibo, 240
web semantiko, 241
web sozial, 242
web-analitika, 243
web-aplikazio, 32
web-app, 32
web-arakatzaile, 244
web-interfaze, 129
web-jario, 130
web-nabigatzaile, 244
web-orri, 131
web-ostatatze, 245
web-sindikazio, 132
web-zerbitzu, 246
webcast, 133
webgune, 247
weblog, 7
widget, 134
wiki, 33
World Wide Web, 248

Z

zale, 135
zerbitzari, 249
ziberjazarpen, 250
zibernauta, 188
zirkulu, 136
zirriborro, 137

Gaztelaniazko aurkibidea

A

abrir una cuenta, 199
acceso abierto, 222
actualizar, 164
administrador, 35
admirador, 135
adware, 138
agregador, 5
álbum, 38
alerta, 76
almohadilla, 120
alojamiento web, 245
amigo, 94
analítica web, 243
aplicación, 1
aplicación móvil, 2
aplicación web, 32
app, 2
arroba, 34
artículo, 115
Atribución, 139
audioblog, 4
autenticación, 140
avatar, 42

B

banner, 191
barra lateral, 37
BBS, 101
bio, 46
bitcoin, 49
blog, 7
blog colectivo, 30
blog corporativo, 8
blog personal, 9
blogosfera, 150
bloguero, 50
bloquear, 51
borrador, 137
botón del pánico, 75
BY, 139

C

canal, 82
cashtag, 52
cerrar una cuenta, 200
chat, 123
chatear, 125
ciberacoso, 250
ciberbullying, 250
cibernauta, 188
círculo, 136
cliente, 144
cliente FTP, 175
cliente móvil, 145
código abierto, 195
comentario, 74
community manager, 84
CompartirIgual, 215
computación en la nube, 183
comunidad virtual, 198
comunidad virtual de aprendizaje, 186
conexión, 85
conexión de primer grado, 96
conexión de segundo grado, 45
conexión de tercer grado, 71
conexión directa, 96
configuración, 172
contacto, 86
contenido, 158
contenido abierto, 159
contenido libre, 159
contraseña, 104
copyfree, 151
copyleft, 152
copyright, 153
correo electrónico, 108
crackear, 203

cracker, 154
Creative Commons, 155
criptodivisa, 93
criptomoneda, 93
cuadro de texto, 118
cuenta, 87
cuenta corporativa, 90
cuenta de usuario, 87
cuenta falsa, 89
cuenta oficial, 91
cuenta personal, 92
cuenta verificada, 88
curación de contenidos, 161

D

datos abiertos, 156
dejar de seguir, 79
difusión por web, 133
dirección de correo electrónico, 70
dispositivo móvil, 177
dominio público, 194

E

emoji, 53
emoticono, 54
enlace, 170
enlazar, 171
entorno de red social, 225
entorno personal de aprendizaje, 185
entrada, 115
etiqueta, 58, 121
etiquetado, 59
evento, 72

F

fan, 135
favorito, 67
favstar, 61
folcsonomía, 11
folcsonomía amplia, 13
folcsonomía estrecha, 12
follow friday, 62
foro, 14
fotoblog, 15
FTP, 174
fuente web, 130

G

galería, 63
geoetiqueta, 64
geoetiquetado, 65
geolocalización, 66
georreferenciación, 66
gestión de contenidos, 163
gestión de cuentas, 202
gestor de comunidades, 84
grupo, 117
gusano, 182

H

hackear, 180
hacker, 181
hash, 120
hashtag, 121
hilo de discusión, 60

I

identidad digital, 184
imagen de fondo, 41
informática en la nube, 183
infraestructura como servicio, 142
interfaz de usuario, 55
interfaz web, 129
internauta, 188
Internet, 189

J

juego, 81

K

kaomoji, 43

L

lector RSS, 5
leecher, 205
licencia abierta, 206
linklog, 17
lista de amigos, 95
lista de correo, 24
lista de distribución, 24
lista de usuarios, 57
luser, 207

M

malware, 208
marcador social, 18
marketing viral, 209
mashup, 97
medio de comunicación social, 197
medio social, 197
meme, 98
mención, 36
mensaje, 99
mensaje directo, 100
mensaje privado, 100
mensajería instantánea, 143
microblog, 19
miembro, 83
moblogging, 21
muro, 73

N

navegador web, 244
NC, 173
ND, 204
netiqueta, 210
neutralidad de la red, 226
newbie, 211
nick, 68
NoComercial, 173
NoDerivadas, 204
nombre de usuario, 56
norma de uso, 166
notificación, 76

O

ontología, 212
organizador, 39

P

página, 102
página oficial, 103
página web, 131
palabra clave, 178
pancarta, 191
perfil, 109
perfil corporativo, 110
perfil personal, 111
permalink, 105
personalización de cuenta, 201
phising, 216
pingback, 106
pirata informático, 181
plataforma, 23
plataforma como servicio, 217
plataforma de blogs, 10
plataforma de microblogs, 20
plataforma multimedia, 22
PLE, 185
podcast, 107
portal, 3
privacidad, 218
propiedad intelectual, 193
prosumidor, 219
protección de datos, 157
protocolo, 220
protocolo de transferencia de ficheros, 174
publicación, 40

R

rage comic, 112
ransomware, 221
red de pares, 214
red P2P, 214
red social, 25
red social de geolocalización, 16
red social horizontal, 27
red social móvil, 28
red social vertical, 26
redireccionamiento, 148
reducción de URL, 235
repositorio, 179
reputación digital, 213
responsable de contenidos, 160
retransmisión de eventos en directo, 165
retroenlace, 119
retuit, 47
retuitear, 48
reutilización de código, 196
reutilización de información, 187
RSS, 113

S

SA, 215
sala de chat, 124
seguidor, 78
seguir, 77
servicio de alojamiento de imágenes, 192
servicio de alojamiento de Internet, 190
servicio de alojamiento de videos, 147
servicio de red profesional, 223
servicio de red social, 224
servicio de reducción de URL, 236
servicio web, 246
servidor, 249

servidor FTP, 176
sesión, 114
sindicación web, 132
sistema de gestión de contenidos, 162
sitio web, 247
smartphone, 232
software como servicio, 228
software de publicidad, 138
software espía, 230
software libre, 227
software malicioso, 208
spam, 229
spam blog, 29
splog, 29
spyware, 230
streaming, 116
subscripción, 69

T

tableta, 231
tablón de anuncios electrónico, 101
teléfono inteligente, 232
tema del momento, 80
tendencia del momento, 80
tlog, 31
trackback, 119
trol, 233
trolear, 234
tuit, 126
tuitear, 127
tuitero, 128
tumblelog, 31
twitstar, 122

U

usabilidad, 167
usuario, 168
usuario avanzado, 169
usuario final, 141

V

vblog, 6
verticono, 43
video viral, 146
videoblog, 6
videochat, 44
vincular, 171
vínculo, 170
visita, 149
vlog, 6

W

Web 1.0, 237
Web 2.0, 238
Web 3.0, 239
web corporativo, 240
web semántica, 241
web social, 242
webcast, 133
weblog, 7
widget, 134
wiki, 33
World Wide Web, 248

Frantsesezko aurkibidea

A

a commercial, 34
abonné, 78
abonnement, 69
administrateur, 35
adresse de courrier électronique, 70
agrégateur, 5
album, 38
ami, 94
analyse Web, 243
appareil mobile, 177
appli, 2
application, 1
application mobile, 2
application Web, 32
arobase, 34
arrobe, 34
authentification, 140
avatar, 42

B

babillard électronique, 101
baladodiffusion, 107
balisage géographique, 65
balise de géolocalisation, 64
bandeau publicitaire, 191
bannière publicitaire, 191
barre latérale, 37
bavardage, 123
bavardoir, 124
BBS, 101
bidouiller, 180
bidouilleur, 181
billet, 115
bio, 46
bitcoin, 49
blogage mobile, 21
blogosphère, 150
blogue, 7
blogue audio, 4
blogue collectif, 30
blogue d'entreprise, 8
blogue personnel, 9
blogue photo, 15
blogue vidéo, 6
blogueur, 50
bloquer, 51
bouton d'alarme, 75
brouillon, 137
BY, 139

C

canal, 82
cashtag, 52
cercle, 136
client, 144
client FTP, 175
client mobile, 145
code source ouvert, 195
commentaire, 74
communauté virtuelle, 198
communauté virtuelle d'apprentissage, 186
compte, 87
compte d'entreprise, 90
compte officiel, 91
compte personnel, 92
compte utilisateur, 87
compte vérifié, 88
conditions d'utilisation, 166
confidentialité, 218
connexion, 85
connexion du deuxième degré, 45
connexion du premier degré, 96
connexion du troisième degré, 71
contact, 86
contenu, 158
contenu libre, 159
copyfree, 151

copyleft, 152
copyright, 153
courrier électronique, 108
cracker, 154
craquer, 203
Creative Commons, 155
croisillon, 120
crypto-monnaie, 93
curation de contenu, 161
cyberharcèlement, 250
cybernaute, 188
cyber-réputation, 213

D

dépôt, 179
dialogue en ligne, 123
dialoguer en ligne, 125
diffusion en flux, 116
domaine public, 194
données ouvertes, 156

E

EAP, 185
éditeur de contenu, 160
édition de contenu, 161
emoji, 53
émoticône, 54
émoticône japonaise, 43
environnement d'apprentissage personnel, 185
environnement de réseautage social, 225
étiquetage, 59
étiquette, 58
être abonné, 77
événement, 72

F

fan, 135
faux compte, 89
favori, 67
favstar, 61
fermer un compte, 200
fil d'actualité, 130
fil de discussion, 60
folksonomie, 11
folksonomie étroite, 12
folksonomie générale, 13
follow friday, 62
forum, 14
fouiner, 180
fouineur, 181
frimousse, 54
FTP, 174

G

galerie, 63
gazouiller, 127
gazouillis, 126
géolocalisation, 66
géomarquage, 65
géoréférencement, 66
géotag, 64
gestion de contenu, 163
gestion des comptes, 202
gestionnaire de communauté, 84
groupe, 117

H

hashtag, 121
hébergement web, 245
hôte, 39

I

identité numérique, 184
image d'arrière-plan, 41
informatique en nuage, 183
infrastructure en tant que service, 142
interface utilisateur, 55
interface web, 129
internaute, 188
Internet, 189

J

jeu, 81

L

lecteur RSS, 5
leecher, 205
libre accès, 222
licence ouverte, 206
lien, 170
lier, 171
linklog, 17
liste d'amis, 95
liste de diffusion, 24
liste de distribution, 24
liste d'utilisateurs, 57
logiciel en tant que service, 228
logiciel espion, 230
logiciel libre, 227
logiciel malveillant, 208
logiciel publicitaire, 138
luser, 207

M

maliciel, 208
marketing viral, 209
marque-page social, 18
mashup, 97
média social, 197
membre, 83
mème internet, 98
mention, 36
message, 99
message directe, 100
message privé, 100
messagerie instantanée, 143
mettre à jour, 164
microblogue, 19
mot de passe, 104
mot-clé, 178
mot-dièse, 121
mur, 73

N

navigateur web, 244
NC, 173
ND, 204
nétiquette, 210
neutralité du réseau, 226
newbie, 211
nom d'utilisateur, 56
notification, 76

O

ontologie, 212
ordiphone, 232
ouvrir un compte, 199

P

page, 102
page officielle, 103
page web, 131
paramètres, 172
partage de signets, 18
Partage des conditions initiales à l'identique, 215
Pas de modification, 204
Pas d'utilisation commerciale, 173
Paternité, 139
permalien, 105
personnalisation de compte, 201
phising, 216
photoblogue, 15
pingback, 106
pirate informatique, 181
plateforme, 23
plateforme de blogues, 10
plateforme de microblogues, 20
plate-forme en tant que service, 217
plateforme multimédia, 22
podcast, 107
polluriel, 229
portail, 3
profil, 109
profil d'entreprise, 110
profil personnel, 111
propriété intellectuelle, 193
prosommateur, 219
protection des données, 157
protocole, 220
protocole de transfert de fichier, 174
pseudonyme, 68
publication, 40

R

rage comic, 112
rançongiciel, 221
ransomware, 221
redirection, 148
réduction d'URL, 235
réputation en ligne, 213
réseau P2P, 214
réseau pair-à-pair, 214
réseau poste à poste, 214
réseau social, 25
réseau social de géolocalisation, 16
réseau social horizontal, 27
réseau social mobile, 28
réseau social vertical, 26
réseautage professionnel, 223
réseautage social, 224
retransmission d'événements en direct, 165
rétrolien, 119
retweet, 47
retweeter, 48
réutilisation de code, 196
réutilisation de l'information, 187
RSS, 113

S

SA, 215
salle de conversation, 124
se désabonner, 79
serveur, 249
serveur FTP, 176
service de hébergement de vidéos, 147
service de hébergement d'images, 192
service de hébergement en Internet, 190
service de réduction d'URL, 236
service web, 246
session, 114
site web, 247
spam, 229
splogue, 29
streaming, 116

sujet tendance, 80
surnom, 68
syndication de contenu Web, 132
système de gestion de contenu, 162

T

tablette, 231
tag, 58
téléphone intelligent, 232
tendance, 80
troll, 233
troller, 234
tumblelog, 31
tweet, 126
twitstar, 122
twitter, 127
twitteur, 128

U

usabilité, 167
utilisateur, 168
utilisateur avancé, 169
utilisateur final, 141

V

ver, 182
vidéo virale, 146
vidéobavardage, 44
videochat, 44
visite, 149

W

Web 1.0, 237
Web 2.0, 238
Web 3.0, 239
web d'entreprise, 240
web sémantique, 241
web social, 242
webdiffusion, 133
web-réputation, 213
widget, 134
wiki, 33
World Wide Web, 248

Z

zone de texte, 118

Ingelesezko aurkibidea

A

account, 87
account customization, 201
account management, 202
administrator, 35
advanced user, 169
advertising banner, 191
adware, 138
album, 38
app, 2
application, 1
at sign, 34
Attribution, 139
audioblog, 4
authentication, 140
avatar, 42

B

background image, 41
banner, 191
BBS, 101
bio, 46
bitcoin, 49
block, 51
blog, 7
blog platform, 10
blogger, 50
blogosphere, 150
broad folksonomy, 13
broadcasting of live events, 165
Bulletin Board System, 101
BY, 139

C

cashtag, 52
channel, 82
chat, 123, 125
chat room, 124
circle, 136
client, 144
close an account, 200
cloud computing, 183
CMS, 162
code reuse, 196
collaborative blog, 30
comment, 74
community manager, 84
connection, 85
contact, 86
content, 158
content curation, 161
content curator, 160
content management, 163
content management system, 162
copyfree, 151
copyleft, 152
copyright, 153
corporate blog, 8
corporate blog, 90
corporate profile, 110
corporate web, 240
crack, 203
cracker, 154
Creative Commons, 155
cryptocurrency, 93
cyberbullying, 250
cybernaut, 188

D

data protection, 157
digital identity, 184

digital reputation, 213
direct connection, 96
direct message, 100
discussion thread, 60
distribution list, 24
draft, 137

E

electronic mail, 108
electronic mail address, 70
e-mail, 108
e-mail address, 70
emoji, 53
emoticon, 54
entry, 115
event, 72

F

fake account, 89
fan, 135
favorite, 67
favstar, 61
feed, 130
feed aggregator, 5
File Transfer Protocol, 174
final user, 141
folksonomy, 11
follow, 77
follow friday, 62
follower, 78
forum, 14
free content, 159
free software, 227
friend, 94
FTP, 174
FTP client, 175
FTP server, 176

G

gallery, 63
game, 81
geolocation, 66
geolocation social network, 16
georeferencing, 66
geotag, 64
geotagging, 65
group, 117
group blog, 30

H

hacker, 180, 181
hash, 120
hashtag, 121
horizontal social network, 27
host, 39

I

IaaS, 142
image hosting service, 192
infrastructure as a service, 142
instant messaging, 143
intellectual property, 193
internaut, 188
Internet, 189
Internet hosting service, 190

K

kaomoji, 43
key word, 178

L

leecher, 205
link, 170, 171
linklog, 17
list of friends, 95
luser, 207

M

mailing list, 24
malicious software, 208
malware, 208
mashup, 97
member, 83
meme, 98
mention, 36
message, 99
microblog, 19
microblog platform, 20
mobile application, 2
mobile client, 145
mobile device, 177
mobile social network, 28
moblogging, 21
multimedia platform, 22

N

narrow folksonomy, 12
NC, 173
ND, 204
net neutrality, 226
netiquette, 210
newbie, 211
nick, 68
nickname, 68
NoDerivativeWorks, 204
NoDerivs, 204
NonCommercial, 173
notification, 76

O

official account, 91
official page, 103
online reputation, 213
ontology, 212
open access, 222
open an account, 199
open content, 159
open content license, 206
open data, 156
open source code, 195

P

P2P network, 214
PaaS, 217
page, 102
panic button, 75
password, 104
peer-to-peer network, 214

permalink, 105
personal account, 92
personal blog, 9
personal learning environment, 185
personal profile, 111
phising, 216
photoblog, 15
pingback, 106
platform, 23
platform as a service, 217
PLE, 185
podcast, 107
portal, 3
post, 115
privacy, 218
private message, 100
professional network service, 223
profile, 109
prosumer, 219
protocol, 220
public domain, 194
publication, 40

R

rage comic, 112
ransomware, 221
redirection, 148
repository, 179
retweet, 47, 48
reuse of information, 187
RSS, 113
RSS reader, 5

S

SA, 215
SaaS, 228
second-degree connection, 45
semantic web, 241
server, 249
session, 114
settings, 172
ShareAlike, 215
sidebar, 37
site, 247
smartphone, 232
social bookmarking, 18
social medium, 197
social network, 25
social networking environment, 225
social networking service, 224
social web, 242
software as a service, 228
spam, 229
spam blog, 29
splog, 29
spyware, 230
streaming, 116
subscription, 69

T

tablet, 231
tag, 58
tagging, 59
term of use, 166
text box, 118
third-degree connection, 71
tlog, 31
trackback, 119
trending topic, 80
troll, 233, 234
tumblelog, 31
tweet, 126, 127
twitstar, 122
twitter, 128

U

unfollow, 79
update, 164
URL shortening, 235
URL shortening service, 236
usability, 167
user, 168
user account, 87
user interface, 55
user list, 57
user name, 56

V

vblog, 6
verified account, 88
vertical social network, 26
verticon, 43
video blog, 6
video hosting service, 147
videochat, 44
viral marketing, 209
viral video, 146
virtual community, 198
virtual learning community, 186
visit, 149
vlog, 6

W

wall, 73
Web 1.0, 237
Web 2.0, 238
Web 3.0, 239
Web analytics, 243
web app, 32
web application, 32
web browser, 244
web feed, 130
web hosting, 245
web interface, 129
web page, 131
web service, 246
web syndication, 132
web-based application, 32
webcast, 133
weblog, 7
website, 247
widget, 134
wiki, 33
World Wide Web, 248
worm, 182

Erreferentzia bibliografikoak

EUSKO JAURLARITZA: *Eusko Jaurlaritzaren gizarte-sareetako erabileren eta estiloaren gida*. Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2011.

EUSKO JAURLARITZA: *Guía de usos y estilo en las Redes Sociales del Gobierno Vasco*. Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2011.

TERMCAT: *Terminologia bàsica de les xarxes socials*. TERMCAT, Centre de Terminologia, 2012.

GENERALITAT DE CATALUNYA: *Guía de usos y estilo en las redes sociales de la Generalitat de Cataluña*. Generalitat de Catalunya, 2012.

GENERALITAT DE CATALUNYA: *Style and Usage Guide of the Government of Catalonia's social networks*. Generalitat de Catalunya, 2012.